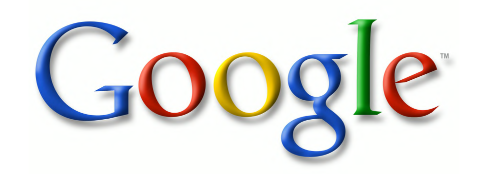




Khartoum et le Soudan d'Égypte

Louis Vossion



To H. Carrington Bolton, Esq.
with my respectful compliments
L. Vossion
23 Nov. 90.

KHARTOUM

ET LE

SOUDAN D'ÉGYPTE

CATALOGUE GÉNÉRAL DES DIFFÉRENTS OBJETS

COMPOSANT LA COLLECTION RAPPORTÉE DU SOUDAN ÉGYPTIEN ET EXPOSÉE A LA SOCIÉTÉ DE GÉOGRAPHIE DE PARIS, DU 16 JUILLET AU 1er AOUT 1882.

PAR

Louis VOSSION

Officier d'Académie. Membre de la Société de géographie de Paris, Chargé de Mission scientifique au Soudan égyptien, Ancien vice-consul de France à Khartoum (1880-1882).
Lauréat de la Société de Géographie Commerciale de Paris.

Prix : 75 Centimes



Prix : 75 Centimes.

Pygmée Akka (Tiki-Tiki)
Khartoum 1882.

PARIS

10 juillet 1882, réimprimé le 10 janvier 1889.

CHALLAMEL AINÉ, ÉDITEUR
5, RUE JACOB, 5

1890

SOUDAN ÉGYPTIEN

ET

VALLÉE DU HAUT-NIL

CATALOGUE GÉNÉRAL

DES

DIFFÉRENTS OBJETS COMPOSANT LA COLLECTION RAPPORTÉE DU SOUDAN ÉGYPTIEN
ET DE LA VALLÉE DU HAUT-NIL

PAR

Louis VOSSION

Vice-Consul de France à Khartoum (1880-1882), chargé de Mission scientifique.

I. — Échantillons des produits naturels (*offerts à la Société de Géographie commerciale de Paris*).
II. — Ethnographie, armes, vêtements, objets divers.
III. — Oiseaux, insectes et objets d'histoire naturelle.
IV. — Animaux vivants offerts au Muséum.
V. — Photographies de types et paysages Soudaniens.

I

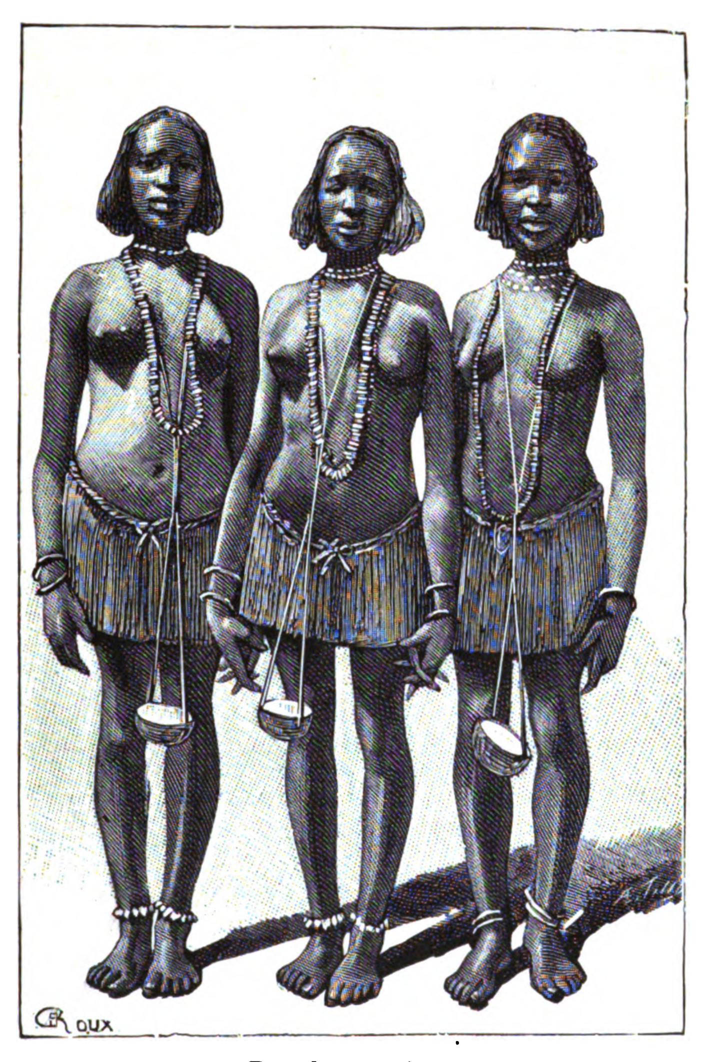
Échantillons de produits naturels.

1. — Graines de Dockna ou Douckn du Darfour et du Kordofan.	*Penicillaria spicata.* — WILD.
2. — Graines de pois de Kabkabié (Darfour) importées et plantées à Khartoum.	*Cicer Arictinum.* — LINNÉ.

3. — Kam'rh, blé de Berber et du Dar el Roubatah, entre Berber et Abou-Hamed.	*Triticum turgidum.* — LINNÉ.
4. — Blé de Kana et des îles du Nil Blanc, entre Khartoum et Fachoda.	id. — LINNÉ.
5. — Loubié Hamra, haricots rouges du Sennaar (indigènes).	*Cajanus Indicus.* — SPR.
6. — Loubié Blanc spécial à Karkog, sur le Nil Bleu.	id.
7. — Ech el Rif, graines de maïs d'importation, récolté tout le long du Nil Bleu.	*Zea Mays.* — LINNÉ.
8. — Graines de banné communes.	*Hibiscus esculentus.* — LINNÉ.
9. — Graines de Mogou, dourah blanc, gros grain, première qualité.	*Sorghum vulgare.* — PERS.
10. — Dourah sofrah jaune de Karthoum.	id.
11. — Dourah himési blanc.	id.
12. — Dourah Mogoud jaune, 1re qualité.	id.
13. — Dourah fétérite rouge commune de Karkog.	id.

14. — Dourah fétérite blanche commune de Khartoum.	*Sorghum vulgare.* — PERS.
15. — Foul c'Nasri, graines de fèves, d'importation.	*Vicia Faba.* — LINNÉ.
16. — Bizril-Figl, graines de radis blanc du Sennaar.	*Raphanus sativus.* — LINNÉ.
17. — Fruits et graines du Tabaldi ou boabab gigantesque du Kordofan.	*Adansonia digitata.* — LINNÉ.
18. — Natron du Kordofan.	
19. — Natron de Berber ou Djerdégha.	
20. — Fruits de palmier Doum, provenant de l'Atbara, de Berber et de Khartoum.	*Hyphaene Thebaïca.*
21. — Graines de coton du Nil Blanc, récolte de 1881.	*Gossipium.*
22. — Aukolie ou maïs doux, à tige sucrée.	*Holchaus saccharatus.*
23. — Loubié Sodah, haricots noirs du Soudan, qualité indigène.	*Dolichos Loubia.* — HORT.
24. — Tamarin du Darfour, qualité supérieure.	*Tamarindus Indica.* — LINNÉ.
25. — Tamarin du fleuve Blanc.	id.
26. — Graines de Carthame.	*Carthamus tinctorius.* — LINNÉ.

27. — Haricots blancs du district de Gardarif.	*Phaseolus vulgaris.* — LINNÉ.
28. — Échantillon de caoutchouc du Bahr el Ghazel et du Bahr Diour, découvert par Gessi-Pacha.	*Ficus elastica.*
29. — Nabak, fruits du jujubier, provenance du fleuve Bleu.	*Zizyphus Spina Christi.* LINNÉ.
30. — Lallob, fruits de l'Eglick.	*Balanites Egyptiaca.* — DEL.
31. — Chitêtah : Petit poivron rouge du Sennaar.	*Capsicum minimum ant.*
32. — Simsin ou Sésame de Karkog, sur le fleuve Bleu.	*Resamum Orientale.* — LINNÉ
33. — Damak, graines de tabac provenant de Khartoum et du Sennaar.	*Nicotiana rustica.* — LINNÉ.
34. — Toumback beledi, graines noires de tabac à fumer des environs de Karthoum.	id.
35. — Graines rougeâtres de tabac à fumer provenant du district de Gadarif.	id.
36. — Fruits de palmiers doums provenant du désert de l'Atmour, entre	



Bayadères noires.

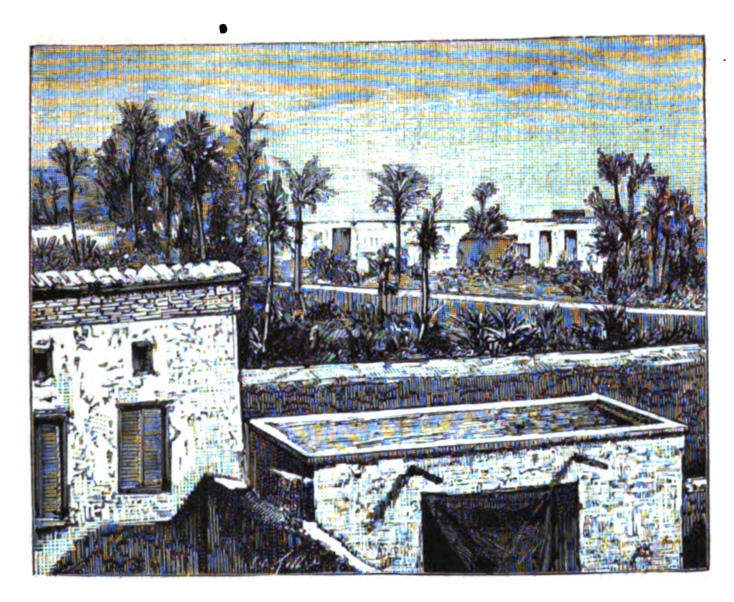
(Gravure extraite de *l'Illustration* du 26 janvier 1884. n° 2135,
D'après une photographie faite à Khartoum par M. Vossion, le 5 février 1882.)

Korosko et Abou Hamed.	*Martii Hyphæne ingens.*
37. — Coton d'Égypte, non indigène, venu au Soudan de grains importés du Caire en 1869.	*Gossipium.*
38. — Coton indigène à soie courte.	id.
39. — Gousses de coton soyeux de l'arbre à coton.	*Gossipium vitifolium.*
40. — Dattes Goundela, venant de Dougolah, 1re qualité.	
41. — Baracaoni, deuxième qualité de dattes de Dougolah.	
42. — Djahoua, dattes du Dar el Roubatah, entre Abou-Hamed et Berber, dernière qualité, et la moins chère.	
43. — Graines de Cham Cham, maïs doux spécial au Soudan, se mange comme légume, originaire de Gadarif, apporté par M. le Dr Giorgi Bey.	
44. — Échantillons de caoutchouc rapportés par le Dr Émin Bey des	

provinces de l'Équateur.	*Carpodinus dulcis et Carpodinus acidus.*
45. — Tabac à fleurs d'un jaune vif, originaire des Bongos, se rencontre sur tout le territoire Dinka et à l'Équateur.	*Nicotiana rustica.*
46. — Échantillons de feuilles de sené de Kordofan.	
47. — Échantillons de gomme arabique, qualité dite Ghézirch, venant du Sennaar.	*Cassia.*
48. — *Idem*, qualité dite Kordofan, provenant d'El-Obéïd.	id.
49. — *Idem*, qualité dit Khartoumi, préparée sur place, par M. Albert Marquet.	id.
50. — Racine et Tubercule comestibles qui se trouvent partout le long du Haut Nil, depuis le 6e degré jusqu'à l'Équateur, vient pour la 1re fois en Europe.	*Helmia bulbifera*
51. — Graines du Diospyros Mespiliformis, grands arbres, excellent bois rouge.	

52. — Cassia du lac Albert Nianza.	*Cassia.*
53. — Graines de Phaseolas .Mungo, plante annuelle, à longues gousses pleines de grains mangés par les nègres, du 8e degré à l'Équateur.	*Phaseolus Mungo.*
54. — Vinia Sinensis, graines d'un arbre qui se trouve entre Lado et l'Uganda, donne des graines qui se mangent vertes avant leur maturité; vient en Europe pour la première fois.	*Linia Sinensis.*
55. — Graines de l'Acacia du Nil Blanc, récoltées à Kawa, entre Fachoda et Khartoum.	
56. — Hyptis Spicigera, variété brune, crucifère, s'ensemence en même temps que le dourah ou le douckn : fournit une huile excellente comme le sésame, et se mange également cuit, se récolte 2 fois par an. Vient pour la 1re fois en France.	*Hyptis Spicigera.*

57. — Coton indigène du pays des Dinkas.	*Gossipium.*
58. — Cucumis Tinneana, de Schweinfurt, espèce de concombre, jaune orangé : graines recueillies près des cataractes de Yalo, au pays de Leïssi, plante rampante donnant une magnifique verdure, se plaît dans les terrains rocailleux.	*Cucumis Tinneana.*
59. — Pois indigène blanc comestible venant de Makraka sur les affluents supérieurs du Bahr el Ghazel.	*Phaseolus Niloticus.*
60. — Même graine, noire, provenant du pays des Mittons : parfaitement indigène.	id.
61. — Plumes d'Autruches, provenant des animaux en liberté du Darfour.	
62. — Plumes d'Autruches, provenant de Gondokoro et des districts de l'Équateur.	



Vue prise à Khartoum de la terrasse du Consulat.
(Gravure extraite de *l'Illustration* du 26 janvier 1884, n° 2135,
D'après une photographie faite à Khartoum par M. Vossion, le 24 novembre 1881.)

II

Ethnographie, armes, vêtements, objets divers

1. — Deux paires Marcouba Harimi, souliers de cuirs portés par les gens aisés à Khartoum.
2. — Trois paires de sandales de cuir portées par le peuple.
3. — Six ratls de jeunes filles du Soudan : ceintures formées de minces lanières de cuir entremêlées avec des perles, et teintes en rouge ou en noir.
4. — Deux ratls bruts, avant toute préparation ou teinture.
5. — Un bracelet Dinka, défense de sanglier et anneau de fer.
6. — Deux sacs en palmier tressé pour filtrer la merissa ou bière indigène faite de la fermentation du dourah.
7. — Un bouclier de Niams Niams, cuir et fer.

8. — Un bouclier de Niams Niams, bois et palmier.
9. — Deux boucliers Mombouttous.
10. — 1 paire bracelets d'ivoire.
11. — Une guitare niam-niam, avec tête sculptée.
12. — Dix Adjabat ou amulettes que portent les femmes du Soudan et surtout les danseuses, suspendues au cou par une corde de cuir.
13. — Trois queues de girafe.
14. — Une ceinture de jeune fille nubile chez les Shillouks.
15. — Une pipe en terre des Bonghos et des tri bus du Bahr et Ghazal.
16. — Une corne d'appel en ivoire pour les expéditions des marchands d'esclaves à l'Équateur et au Nil Blanc.
17. — Dix courbaches en peau d'hippopotame, faites à Khartoum.
18. — Cinq cannes faites à Khartoum, ivoire du Nil Blanc, et bois provenant du Dalberjia-Melanoxylon.
19. — Dix-huit casse-têtes en bois dur, montrant à peu près toutes les formes usitées dans les tribus du Nil Blanc.
20. — Vingt-deux lances de toute nature et de toutes provenances.
21. — Soixante flèches des tribus du Nil Blanc et deux arcs.
22. — Cent flèches provenant des tribus Tiki-Tiki, pygmées de l'Afrique Centrale.
23. — Douze épingles à cheveux en ivoire des femmes Mombouttoues.
24. — Deux porte-poudre et porte-plomb faits d'une défense d'ivoire creusée.
25. — Vases avec figurines faits d'une demi-courge creusée.
26. — Collection de couteaux et d'armes Niams-Niams.
27. — Collection de couteaux et d'armes Mombouttous.
28. — Instruments aratoires, outils et couteaux usités chez les tribus du Nil Blanc.



Le Nil bleu à Khartoum.

(Gravure extraite de *l'Illustration* du 26 janvier 1884, n° 2035,
D'après une photographie faite à Khartoum par M. Vossion, le 14 mars 1882.)

29. — Cinq couvercles de plats en paille teinte et tressée, provenant du Darfour.

30. — Trois couvercles de plats, paille et cuir, faits à Khartoum.

31. — Six bracelets, huit coupes, montrant le travail de filigrane d'argent exécuté par les joailliers soudaniens et spécialement par Mohamed Karamalla, leur doyen.

32. — Une boîte, deux coupes argent, même provenance.

33. — Collier des danseuses à Khartoum, boules d'argent et pierres de la Mecque.

34. — Trois supports de vases à eau, en paille tressée, de fabrication Mombouttoue.

35. — Un éventail plumes d'Autruche noires, manche en Dalberjia-Melanoxylon, fait à Khartoum.

36. — Une cartouchière en cuir travaillé ayant appartenu à Soliman Ziber Pacha, tué par Gessi-Pacha,

37. — Trois angarebs ou lits, bois et bambous, des Niams-Niams.

38. — Chaises et plats en bois, des Mombouttous.

39. — 4 nattes de Berber en palmier.

40. — 2 nattes de Khartoum.

41. — Une natte très fine provenant des Dinkas.

42. — Morceau d'étoffe en écorce de figuier ayant appartenu au roi de l'Unyoro, Kaba-Rega, donné par Émin Bey.

43. — Cordes en palmier servant à attacher les ballots sur le dos des chameaux pour la traversée du désert.

44. — Une peau de bœuf de Baggaras.

45. — Une peau de girafe du Sennaar.

46. — Une torche, résinée et bambous, des Mombouttous.

47. — Haigla (œil de veau), vêtement des négresses du Soudan, 8^{m} 50 sur 70, article anglais d'importation, prix 18 piastres Toudjari à 20 au Thalari, soit 4 francs.

48. — Troumba, vêtement des négresses du Soudan, prix 18 piastres, longueur 8^{m} 70, art. anglais d'importation.

49. — Damour, tissu du pays, pour les femmes arabes, demi-pièce : la pièce de 15 piastres toudjari à 30 piastres, soit de 3 à 6 francs.

50. — Gourbab, tissu bleu, grossier, vêtement de dessous des négresses du Soudan.

III

Oiseaux, insectes et objets divers d'Histoire Naturelle.

1.	— Irrisor Erythrorhynchus........	DE LINGAMÉRI.
2.	— Georichus spec................	AJAK.
3.	— Pogonorynchus Rolleti.........	MAKRAKA.
4.	— Centropus Monachus...........	WANDI.
5.	— Ponias Meyeri..................	RAMARI.
6.	— Turdus Iterorhynchus..........	id.
7.	— Oriolus auratus...............	WANDI.
8.	— Anthus Gruldii.................	MAKRAKA.
9.	— Méristes olivaceus............	RAMARI.
10.	— Crateropus plebeius...........	LINGAMÉRI.
11.	— Telephonus trivirgatus..........	id.
12.	— Campephaga phœnicea.........	RIMO.
13.	— Hypochera nitens.............	id.

Les oiseaux dont les noms précèdent appartiennent à la zone équatoriale; ils ont été classés et décrits par mon ami et compagnon à Karthoum, M. le doct. Émin Bey, au nom duquel il en est fait hommage au Muséum.

14. — Une collection d'insectes de la même zone.
15. — Huit tubes de larves et insectes divers non décrits.
16. — Un fourmilier, ramis, provenant d'El-Obeid (Kordofan).
17. — Un crâne de Chimpanzé, des environs de Makraka (1882).
18. — Un crâne de Balaniceps Rex, tué à Gondokoro (1881).
19. — Collection de serpents, insectes, trouvés dans les herbes flottantes d'Ambatch et Vossie formant les obstructions du Nil Blanc entre Khartoum et Gondokoro.
20. — Collection d'insectes divers de Khartoum et des environs.

21. — Eau du Nil Blanc prise à Khartoum, en amont de la ville, pour l'analyse chimique, mars 82.

22. — Eau du Nil Bleu, venant d'Abyssinie, prise à Khartoum, au confluent.

23. — Graisse de crocodile.

24. — Graisse d'autruche.



Une beauté du Soudan.
(Gravure extraite de *l'Illustration* du 26 janvier 1884, n° 2035.)
(D'après une photographie faite à Khartoum par M. Vossion, le 10 février 1882.)

IV

Animaux vivants destinés au Muséum.

1. — 3 grues couronnées à aigrette de Fachoda.
2. — Un tinctacros habestinicus.

Ces animaux moururent pendant le voyage, les trois premiers dans le désert, entre Berber et Souakim, le tinctacros au Caire, à l'arrivée.

3. — Un chacal, race spéciale du Sennaar (actuellement au jardin zoologique de Marseille).
4. Une paire d'oies de l'Équateur, du lac Albert Nyanza, mâle et femelle, vertes, à éperon et casque rouge. (Sont au Jardin des Plantes de Paris.)
5. — Un colobus guéreza, d'Abyssinie, deux ans et demi, en bel état de santé. (Mort 40 jours après son arrivée à Paris.)
6. — Deux tortues monstres, Chelonia Colossea, provenant des plateaux du Djebel Marra au Darfour ; mâle et femelle, ayant déjà reproduit à Khartoum même. (L'une des deux est morte ; l'autre est encore au Jardin des Plantes, en bonne santé.)

V

Photographies de types et paysages soudaniens.

1. — Photographies de tous les types indigènes nègres de la vallée du Haut-Nil, nègres Chillouks, Dinkas, Baris, Niam-Niams, Chirs, Mombouttous, gens du Darfour, du Djebel-Nouba et de l'Équateur.
2. — Autorités Egyptiennes et principaux personnages de la colonie Arabe et Européenne à Khartoum.
3. — Photographies de deux pygmées Akkas, Tikis-Tikis, de la race des pygmées de l'Afrique Centrale, au Sud de l'Ouellé ; couple mâle et femelle, l'homme 42 ans et 1 m. 31 de taille ; la femme 24 ans et 1 m. 28 de taille, appartenant à M. Marcopoli-Bey.
4. — Le Nil Bleu et ses barques à Khartoum.
5. — Le Dr Émin Bey (aujourd'hui Émin-Pacha). Cette photographie, la seule existante à ma connaissance, a été prise à Khartoum ; offerte à la société de Géographie de Paris, elle a été reproduite par les journaux illustrés du monde entier. Quand Stanley est parti à la recherche du courageux explorateur, il en a emporté une copie avec lui. — La veuve de l'ancien sultan du Darfour, le cadi et le mufti de Khartoum ; Niouma, beau-frère du sultan des Mombouttous; danseuses, bayadères, etc., etc.
6. — Types et groupes divers.

Paris, le 10 juillet 1882.

L. Vossion.

Nota. — **La collection de produits naturels décrite de 1 à 601 est déposée actuellement au siége de la Société de Géographie commerciale de Paris, 5, rue de Savoie, où chacun peut aller la visiter.**



Emin-Pacha (Dr. Schnitzler).

(D'après une photographie faite à Khartoum par M. Vossion, le 22 mars 1882.)

7744. — POITIERS, IMPRIMERIE BLAIS, ROY ET Cie, 7, RUE VICTOR-HUGO.